

**COFNODION**

**Dyddiad** 30 Mai 2002  
**Amser** 2.00 – 3.00pm  
**Lleoliad** Ystafell Bwyllgora 1, Cynulliad Cenedlaethol Cymru, Bae Caerdydd

**Presenoldeb**

**Aelodau**

Chris Gwyther  
(Cadeirydd)  
Alun Cairns  
Chris Chapman  
Mike German  
John Griffiths  
Alison Halford  
Brian Hancock  
Dafydd Wigley  
Phil Williams

**Etholaeth**

Caerfyrddin, Gorllewin a De Sir Benfro  
  
Gorllewin De Cymru  
Cwm Cynon  
Dwyrain De Cymru  
Dwyrain Casnewydd  
Delyn  
Islwyn  
Caernarfon  
Dwyrain De Cymru

**Swyddogion**

Emyr Roberts Adain Polisi Economaidd

**Hefyd yn Bresennol**

Colin Mitten Prif Weithredwr, Cyllid Cymru  
Eleanor Knight Pennaeth Gweithrediadau, Cyllid Cymru  
Siân Lloyd Jones Cyfarwyddwr Gweithredol Cefnogaeth i Fusnes, Awdurdod Datblygu Cymru  
Mike Davies Rheolwr y Gronfa Fenthyg, Cyllid Cymru

**Ysgrifenyddiaeth**

John Grimes Clerc  
Julie Owen Dirprwy Glerc Dros Dro

## Eitem 1: Sylwadau agoriadol y Cadeirydd

1. Cafwyd datganiadau o fudd gan Christine Gwyther sydd â'i phartner yn berchen ar fusnes ymgynghorol bychan a Dafydd Wigley sy'n gyfarwyddwr cwmni sy'n ymwneud â Chyllid Cymru.
2. Cafwyd ymddiheuriad gan Ron Davies.

## Eitem 2: Cyllid Cymru

1. Croesawodd y Cadeirydd y cynrychiolwyr o Gyllid Cymru. Rhoddodd Mr Colin Mitten, gyda chymorth Mr Mike Davies, gyflwyniad ar waith y sefydliad gan esbonio sut y cafodd ei sefydlu gan Lywodraeth Cynulliad Cymru ac Awdurdod Datblygu Cymru. Nod Cyllid Cymru oedd cynorthwyo busnesau Cymru i wireddu eu potensial. Nid grantiau a gynigid ganddynt ond benthyciadau, buddsoddiadau ecwiti a chyngor i gynorthwyo busnesau. Hyd yn hyn, yr oeddent wedi cynorthwyo dros 500 o gwmnïau a chreu neu ddiogelu dros 4,000 o swyddi.
2. Ar ôl y cyflwyniad, codwyd y pwyntiau canlynol yn ystod y drafodaeth:
3. Dywedodd Cyllid Cymru eu bod yn denu cleientiaid drwy roi cyflwyniadau rhanbarthol a thrwy gydweithio'n glos gyda Chyswllt Busnes a chyrff megis asiantaethau menter. Yr oeddent hefyd yn gweithio'n glos gyda'r Ffederasiwn Busnesau Bach ac yr oedd y ffaith i'r corff hwnnw eu beirniadu'n destun syndon a siom iddynt.
4. Yr oedd Cyllid Cymru'n ceisio targedu grwpiau nad oeddent wedi'u cynrychioli'n deg gan gydnabod bod ganddynt anghenion penodol. Fodd bynnag, nid oeddent yn gallu gorfodi cyrff i ddod atynt ac yr oeddent yn cydnabod bod hwn yn faes lle nad oeddent wedi cael fawr o lwyddiant.
5. Cydnabyddid nad oedd pob cwmni'n gallu rhwydweithio a bod rhaid i Gyllid Cymru fynd at y cwmni – a dyna pam fod angen iddynt weithio'n glos gyda Chyswllt Busnes, Asiantaethau menter ayb. Yr oedd y ffaith fod cymaint o gynlluniau ar gael yn ddryslyd ac yr oedd llawer o waith ar y gweill i geisio cyflwyno darlun mwy cydlynol i fusnesau.
6. Cyfalaf gweithio – llywodraethir Cyllid Cymru gan reolau ERDF. Maent yn dymuno gweld cyllid yn cael ei fwydo i fusnes a gweld y busnes hwnnw'n camu ymlaen. Nid oeddent am weld eu cyllid yn cael ei ddefnyddio i glirio' dyledion. Eu nod yw bod pob busnes a gefnogir ganddynt yn gallu ad-dalu eu benthyciadau a thrwy hynny greu rhagor o gyfalaf i gyllido cwmnïau eraill.
7. Dywedodd Cyllid Cymru bod eu cyfraddau llog, ar yr olwg gyntaf, yn edrych braidd yn uchel, sef 5 i 6% yn uwch na chyfradd arferol y banc. Fodd bynnag, yr oedd eu benthyciadau'n aml yn rhai heb eu diogelu, a phetai'r cwmni'n ad-dalu'r benthyciad o fewn yr amserlen y cytunwyd

arni, byddent yn gymwys i gael ad-daliad o 3 – 4%.

8. Ni roddwyd ystadegau ar gyfer nifer y methiannau. Fodd bynnag, darparwyd y ffigyrau canlynol gan Mr Mike Davies:-

- ar gronfeydd tair blwydd oed (Cwmni Benthyciadau Bach a Chronfa Arloesedd Cymru) o £4.7m a fenthyciwyd, codwyd darpariaeth ar gyfer £600k
- Cronfa Arloesedd Cymru o £5m dim ond ar gyfer 3500k y codwyd darpariaeth.

9. Gwnaeth yr aelodau hi'n glir y byddent yn disgwyl methiannau mewn mentrau o'r fath ac y byddent yn fwy pryderus pe na buasai'r un methiant. Awgrymwyd y dylid dangos ffigyrau'r methiannau yn y llenyddiaeth hyrwyddo.

10. Nid oedd Cyllid Cymru'n gweld eu hunain yn "fenthyciwr dewis olaf". Fodd bynnag, nid oeddent yn disgwyl i neb ddod atynt nes iddynt archwilio pob trywydd arall. Yr oedd nifer o gwmnïau wedi cael cyllid o ffynonellau eraill pan ddaeth yn amlwg bod Cyllid Cymru'n barod i gyllido'r fenter.

11. Gellid gweld y meini prawf ar gyfer cymhwyso ar wefan Cyllid Cymru ac yn eu hanfod y meini prawf a bennwyd gan Ewrop oedd y rhain. Nid oedd meini prawf ychwanegol at ben y rhain.

12. Gallai Cyllid Cymru gynnig benthyciadau mewn dau faes lle'r oedd banciau'n anfodlon gwneud. Er enghraifft:

- Benthyciadau heb gefnogaeth lle nad oedd dim asedau ar gael fel sicrwydd, er enghraifft, byddai banciau'n aml yn rhoi benthycy rhwng 50% a 70% ar eiddo masnachol. Byddai Cyllid Cymru'n llenwi'r bwlch.
- Busnesau "nad ydynt yn gwneud elw".

13. Yr oedd Cyllid Cymru'n cydnabod bod angen tynnu allan o gwmni pan nad oedd angen eu cymorth ragor.

14. Mae'n bosibl bod corff yn defnyddio'r arian sydd ar gael iddynt i ddatblygu syniad ac wedyn nad oes modd iddynt gael gafael ar fwy o gyllid er mwyn gweithgynhyrchu a marchnata'r cynnyrch. Byddai Cyllid Cymru'n ceisio edrych ar ddulliau o gyllido prosiectau fel hyn.

15. Diolchodd y Cadeirydd i Mr Mitten a'i gydweithwyr am eu cyflwyniad.

**Ysgrifenyddiaeth y Pwyllgor**